

# Laurahütte-Siemianowitzer Zeitung

Ercheint Montag, Dienstag, Donnerstag und Sonnabend und kostet vierzehntägig ins Haus 1,25 Poln. Betriebsstörungen begründen keinerlei Anspruch auf Rückerstattung des Bezugspreises.

**Einzige älteste und gelesenste Zeitung von Laurahütte-Siemianowitz mit wöchentlicher Unterhaltungsbeilage.**

Anzeigenpreise: Die 8-gespaltene mm-Zl. für Polnisch-Oberschl. 12 Gr., für Polen 15 Gr.; die 3-gespaltene mm-Zl. im Reklameteil für Poln.-Oberschl. 60 Gr., für Polen 80 Gr. Bei gerichtl. Beibringung ist jede Ermäßigung ausgeschlossen.

Geschäftsstelle: Siemianowice (Slaskie), ulica Bytomska (Beuthenerstraße) 2  
Fernsprecher Nr. 501

Nr. 156 Freitag, den 9. Oktober 1931 49. Jahrgang

## Brüning bildet wieder das Kabinett

Der Reichspräsident greift aktiv ein — Keine Parteiregierung — Die Stimmung nach der Notverordnung

Berlin. Reichspräsident von Hindenburg hat den Rücktritt des Gesamtkabinetts angenommen und Dr. Brüning erneut mit der Bildung der Regierung beauftragt.

Berlin. Reichkanzler Dr. Brüning überbrachte heute vormittag dem Herrn Reichspräsidenten die Gesamtmission der Reichsregierung. Der Herr Reichspräsident nahm die Demission entgegen, beauftragte die bisherige Reichsregierung mit der einstweiligen Weiterführung der Geschäfte und erteilte gleichzeitig den Auftrag zur Neubildung der Reichsregierung mit der Maßgabe, daß die Regierungsbildung ohne parteimäßige Bindungen erfolgen solle. Dr. Brüning hat den ihm in dieser Form erteilten Auftrag angenommen.

### Nach der Notverordnung

Berlin. Zu den beiden Ereignissen des Tages, der Veröffentlichung der letzten Notverordnung und der ersten Regierung Brüning und dem Rücktritt des Kabinetts mit der darauf erfolgten Neubesetzung des Reichspräsidenten, nimmt ein Teil der Abendblätter bereits ausführliche Stellung. Der sozialdemokratische „Abend“ und das „Berliner Tageblatt“ seiten übereinstimmend an, daß der Reichspräsident, der in den letzten Tagen eine durchaus aktive Rolle gespielt habe, die Initiative zu dem Rücktrittsbefehl und zu der Regierungsumbildung ergriffen habe. Im Vordergrund der Kritik der Presse steht demgemäß nicht so sehr der Inhalt des neuen Notverordnungswertes, als die Verantwortung für dieses Werk, der sich, wie der „Sozialanzeiger“ erklärt, die Reichsregierung nach ihrer Unterzeichnung vom 6. Oktober bereits am 7. Oktober durch ihren Rücktritt entzogen habe. Das Blatt beklagt sich weiter mit der überaus ernsten Lage der Reichsfinanzen, die Finanzminister Dietrich ganz gewiß nicht zu Schwarz gemalt habe. Von einer Entlastung der Wirtschaft sei nicht die Rede. Man könne zur Not versprechen, wenn eine Reichsregierung nach der Verkündung einer solchen Notverordnung und angesichts solcher Entwicklungen der Reichsfinanzen zurücktrete, um anderen Männern Platz zu machen. Das jetzt eingeschlagene Verfahren sei aber dem gesunden Sinn unverständlich. Die politische Atmosphäre in Deutschland werde immer enger.

Die „DZ“ urteilt, die wesentlichen Dinge, auf die es in den nächsten Wochen ankomme, enthalte die Verordnung nicht. Die wichtigsten Entscheidungen würden außerhalb der Angelegenheiten fallen, die in dem neuen Gesetzeswerk geordnet seien. Der „Deutsche“ meint, eine Reichsorientierung des neuen Kabinetts wäre praktisch wertlos. Das Kabinett müsse so zusammengesetzt sein, daß man von ihm ein Programm erwarten könne, das auch den Arbeitern tagbar erscheine. Das „Berliner Tageblatt“ nennt das, was Brüning jetzt wohl nicht ganz freiwillig

einen Sprung ins Dunkle und einen letzten Versuch, gegenüber den starken Kräften, die das Steuer eindeutig nach rechts lenken wollen, die bisherige Arbeitsmehrheit im Reichstage zusammen zu halten. Für den Fall des Mißlingens dieses Experimentes sehe das Blatt nur die Alternative, ob Brüning dann ohne oder gegen den Reichstag weiter regieren oder ob Hugenberg mit seiner Regierung der Rechten an seine Stelle treten werde!

### Die Stimmung in England

London. Die neue Notverordnung der Reichsregierung hat in der englischen Presse große Aufmerksamkeit erregt. Sie bedeute einer Meldung einer britischen Nachrichtenagentur zufolge die Errichtung der Diktatur. Die englischen Leser werden darauf hingewiesen, daß die Notverordnung die verfassungsmäßigen Grundrechte der Nation wie die Unverletzlichkeit des Heimes und der Briefe, die verfassungsmäßigen Sicherheiten für das Eigentum und das Recht auf freie Meinungsäußerung beseitigen.

„Evening Standard“ betont, daß Hitler jetzt keine Stunde für gekommen erachte u. in Deutschland keine allgemeinen Wahlen stattfinden werden. Wenn der Reichkanzler die nötige Unterstützung im Reichstag nicht finden werde, so werde er eben ohne Parlament weiter regieren. An der Börse trugen die Meldungen von dem Rücktritt des deutschen Kabinetts dazu bei, die vorsichtige Zurückhaltung zu verstärken, die an und für sich schon durch die Unsicherheit der inner- und außenpolitischen Lage verursacht war. Die deutschen Anleihen lagen trotzdem fest.

### Paris zu den deutschen Ereignissen

Paris. Die politischen Ereignisse in Deutschland werden von der französischen Presse mit unso größerer Aufmerksamkeit verfolgt, als man sich der Schwierigkeiten wohl bewußt ist, denen Reichkanzler Brüning gegenübersteht. Man befürchtet vor allem eine Erweiterung des Kabinetts nach rechts und betont, daß dadurch die soeben eingeleitete deutsch-französische Zusammenarbeit bloßgestellt würde.

Bainville schlägt in der „Liberte“ eine scharfe Diktatur vor und erklärt weiter, daß die Aufgabe, vor die sich Dr. Brüning gestellt sehe, umso schwieriger sei, als Deutschland nur auf eine finanzielle Hilfe rechnen dürfe, wenn die Regierung das Ultimatum annehme, das Präsident Hoover ihr zu unterbreiten beabsichtige.

Der „Temps“ stellt fest, daß mit der Neubildung der Regierung die Gesamtorientierung der Politik des Reiches auf dem Spiele steht. Die augenblickliche Lage berechtere in vollem Maße zur Anwendung des Artikels 48, wenn nicht auf der anderen Seite zu befürchten stände, daß sich die Parteien und ihre Anhänger der Diktatur müde dagegen auflehnen würden. Vom allgemeinen Standpunkt aus betrachtet könne man nur wünschen, daß es Dr. Brüning gelinge, die Klippe zu überwinden. Er sei im Augenblick der einzige deutsche Staatsmann, der sein Land vor innen- und außenpolitischen Abenteuern bewahren könne. Der „Intransigent“ ist der Auffassung, daß die neue Regierung Brüning in ihrer Zusammensetzung nur un wesentlich von der alten abweiche und ihre Politik daher auch in den großen Richtlinien beibehalten werde.

## Macdonalds Appell an die Nation!

Nach der Auflösung des Parlaments — Die Nation soll entscheiden — Wahlkampf um das Konzentrationkabinett

London. Macdonald veröffentlicht am Donnerstag folgenden Aufruf an das englische Volk: Die nationale Regierung ist in aller Eile gebildet worden, um der schnell herannahenden Krise zu begegnen.

Die Regierung hat dem Schuldenmachen ein Ende gemacht, Sparmaßnahmen eingeführt und den Haushalt ausgeglichen. Der Zustand der Welt und die innere finanzielle Schwäche machten es der Regierung jedoch unmöglich, ihr unmittelbares Ziel zu erreichen. Das Pfund mußte vom Goldstandard abgesetzt werden und das Land muß nunmehr durch eine Periode der Erholung und des Wiederaufbaues gehen, während der Schritte von größter nationaler und internationaler Bedeutung ergriffen werden müssen, um die allgemeine Stabilität zu sichern und die Wiederkehr der gegenwärtigen Schwierigkeiten zu verhindern.

Die nationale Regierung ist in aller Eile gebildet worden, um der schnell herannahenden Krise zu begegnen. Die Regierung hat dem Schuldenmachen ein Ende gemacht, Sparmaßnahmen eingeführt und den Haushalt ausgeglichen. Der Zustand der Welt und die innere finanzielle Schwäche machten es der Regierung jedoch unmöglich, ihr unmittelbares Ziel zu erreichen. Das Pfund mußte vom Goldstandard abgesetzt werden und das Land muß nunmehr durch eine Periode der Erholung und des Wiederaufbaues gehen, während der Schritte von größter nationaler und internationaler Bedeutung ergriffen werden müssen, um die allgemeine Stabilität zu sichern und die Wiederkehr der gegenwärtigen Schwierigkeiten zu verhindern.

Die nationale Regierung ist in aller Eile gebildet worden, um der schnell herannahenden Krise zu begegnen. Die Regierung hat dem Schuldenmachen ein Ende gemacht, Sparmaßnahmen eingeführt und den Haushalt ausgeglichen. Der Zustand der Welt und die innere finanzielle Schwäche machten es der Regierung jedoch unmöglich, ihr unmittelbares Ziel zu erreichen. Das Pfund mußte vom Goldstandard abgesetzt werden und das Land muß nunmehr durch eine Periode der Erholung und des Wiederaufbaues gehen, während der Schritte von größter nationaler und internationaler Bedeutung ergriffen werden müssen, um die allgemeine Stabilität zu sichern und die Wiederkehr der gegenwärtigen Schwierigkeiten zu verhindern.

Die nationale Regierung ist in aller Eile gebildet worden, um der schnell herannahenden Krise zu begegnen. Die Regierung hat dem Schuldenmachen ein Ende gemacht, Sparmaßnahmen eingeführt und den Haushalt ausgeglichen. Der Zustand der Welt und die innere finanzielle Schwäche machten es der Regierung jedoch unmöglich, ihr unmittelbares Ziel zu erreichen. Das Pfund mußte vom Goldstandard abgesetzt werden und das Land muß nunmehr durch eine Periode der Erholung und des Wiederaufbaues gehen, während der Schritte von größter nationaler und internationaler Bedeutung ergriffen werden müssen, um die allgemeine Stabilität zu sichern und die Wiederkehr der gegenwärtigen Schwierigkeiten zu verhindern.



Ein Wunderwerk der Technik

Ist diese gigantische Hängebrücke im Hafen von Sydney (Australien), die jetzt fertiggestellt worden ist und zu einem Wahrzeichen der Stadt werden dürfte.

Die nationale Regierung ist in aller Eile gebildet worden, um der schnell herannahenden Krise zu begegnen. Die Regierung hat dem Schuldenmachen ein Ende gemacht, Sparmaßnahmen eingeführt und den Haushalt ausgeglichen. Der Zustand der Welt und die innere finanzielle Schwäche machten es der Regierung jedoch unmöglich, ihr unmittelbares Ziel zu erreichen. Das Pfund mußte vom Goldstandard abgesetzt werden und das Land muß nunmehr durch eine Periode der Erholung und des Wiederaufbaues gehen, während der Schritte von größter nationaler und internationaler Bedeutung ergriffen werden müssen, um die allgemeine Stabilität zu sichern und die Wiederkehr der gegenwärtigen Schwierigkeiten zu verhindern.

Die nationale Regierung ist in aller Eile gebildet worden, um der schnell herannahenden Krise zu begegnen. Die Regierung hat dem Schuldenmachen ein Ende gemacht, Sparmaßnahmen eingeführt und den Haushalt ausgeglichen. Der Zustand der Welt und die innere finanzielle Schwäche machten es der Regierung jedoch unmöglich, ihr unmittelbares Ziel zu erreichen. Das Pfund mußte vom Goldstandard abgesetzt werden und das Land muß nunmehr durch eine Periode der Erholung und des Wiederaufbaues gehen, während der Schritte von größter nationaler und internationaler Bedeutung ergriffen werden müssen, um die allgemeine Stabilität zu sichern und die Wiederkehr der gegenwärtigen Schwierigkeiten zu verhindern.

Die nationale Regierung ist in aller Eile gebildet worden, um der schnell herannahenden Krise zu begegnen. Die Regierung hat dem Schuldenmachen ein Ende gemacht, Sparmaßnahmen eingeführt und den Haushalt ausgeglichen. Der Zustand der Welt und die innere finanzielle Schwäche machten es der Regierung jedoch unmöglich, ihr unmittelbares Ziel zu erreichen. Das Pfund mußte vom Goldstandard abgesetzt werden und das Land muß nunmehr durch eine Periode der Erholung und des Wiederaufbaues gehen, während der Schritte von größter nationaler und internationaler Bedeutung ergriffen werden müssen, um die allgemeine Stabilität zu sichern und die Wiederkehr der gegenwärtigen Schwierigkeiten zu verhindern.

Die nationale Regierung ist in aller Eile gebildet worden, um der schnell herannahenden Krise zu begegnen. Die Regierung hat dem Schuldenmachen ein Ende gemacht, Sparmaßnahmen eingeführt und den Haushalt ausgeglichen. Der Zustand der Welt und die innere finanzielle Schwäche machten es der Regierung jedoch unmöglich, ihr unmittelbares Ziel zu erreichen. Das Pfund mußte vom Goldstandard abgesetzt werden und das Land muß nunmehr durch eine Periode der Erholung und des Wiederaufbaues gehen, während der Schritte von größter nationaler und internationaler Bedeutung ergriffen werden müssen, um die allgemeine Stabilität zu sichern und die Wiederkehr der gegenwärtigen Schwierigkeiten zu verhindern.

Die nationale Regierung ist in aller Eile gebildet worden, um der schnell herannahenden Krise zu begegnen. Die Regierung hat dem Schuldenmachen ein Ende gemacht, Sparmaßnahmen eingeführt und den Haushalt ausgeglichen. Der Zustand der Welt und die innere finanzielle Schwäche machten es der Regierung jedoch unmöglich, ihr unmittelbares Ziel zu erreichen. Das Pfund mußte vom Goldstandard abgesetzt werden und das Land muß nunmehr durch eine Periode der Erholung und des Wiederaufbaues gehen, während der Schritte von größter nationaler und internationaler Bedeutung ergriffen werden müssen, um die allgemeine Stabilität zu sichern und die Wiederkehr der gegenwärtigen Schwierigkeiten zu verhindern.

## Patel statt Prystor?

Warschau. In politischen Kreisen wird berichtet, daß General Patel plötzlich nach Warschau berufen wurde, um mit dem Kriegsminister zu konferieren. Man sagt, daß seine Berufung mit einer eventuellen Kabinettsumbildung im Zusammenhang steht. Patel soll anstelle Prystors das kommende Kabinett führen. Wie aus anderen Quellen verlautet, hängt Patels Anwesenheit in Warschau mit Konferenzen zusammen, die mit Sowjetrußland zusammenhängen, diesbezügliche Besprechungen sollen bereits mit Zaleski gepflegt werden. Pilsudski soll Ende der Woche aus Bresch am Bug nach Warschau zurückkehren und dann soll Patel mit ihm die entscheidende Aussprache haben.

## Zaleski vor der Sejmkommission

Warschau. Die Kommission für auswärtige Angelegenheiten soll am Freitag zusammentreten, um sich mit der außenpolitischen Lage Polens zu beschäftigen. Wie es heißt, will Außenminister Zaleski bei dieser Gelegenheit ein umfassendes Referat über Polens Stellung in der internationalen Politik geben. Daran anschließend soll der Kommission Gelegenheit zur Aussprache gegeben werden.

## Macdonald kandidiert

### in seinem alten Wahlkreis

London. Macdonald hat sich endgültig entschlossen, die Kandidatur in seinem alten Wahlkreis Seaham Harbour anzunehmen.

Schatzkanzler Snowden erklärte am Dienstag, daß er entgegen verschiedenen im Umlauf befindlichen Gerüchten nicht wieder für das Parlament kandidieren werde. Man hält es nicht für ausgeschlossen, daß Snowden vom König in Anerkennung seiner Verdienste zum Lord ernannt werden wird.

## Die Stellung des Eigentums in Spanien

Madrid. Am Mittwoch abend wurde in der Kammer mit Mehrheit das Kompromiß über die Stellung des Eigentums in der Verfassung gegen die Sozialdemokraten angenommen. Das Privateigentum kann danach aus Gründen des öffentlichen Nutzens gegen Entschädigung zwangsweise enteignet werden. Eine Enteignung ohne Entschädigung kommt nur in Frage, wenn die Kammer mit absoluter Mehrheit eine andere gesetzliche Regelung trifft. Das Gleiche gilt für den Fortgang in der Sozialisierung. Öffentliche Betriebe und im allgemeinen Interesse liegende Ausbeutungen können, wenn es notwendig ist, nationalisiert werden. Der Staat kann mit Gesetzesbestimmungen in Handel und Industrie zwecks Durchführung der Rationalisierung eingreifen. Der Einzug von Gütern als Strafe ist abgelehnt.

## Der Besuch Lord Readings in Paris

Paris. Lord Reading hatte am Mittwoch vormittag eine eingehende Besprechung mit Briand am Quai d'Orsay, die nahezu eine Stunde dauerte. Nachdem begab sich der englische Außenminister zum Ministerpräsidenten, wo eine mehr als einstündige Unterredung mit Laval stattfand. Im Anschluß daran fand eine Zusammenkunft mit Finanzminister Flandin statt.

Ueber den Inhalt dieser Verhandlungen liegen vorläufig nur sehr dürftige amtliche Nachrichten vor. In einem Communiqué des Ministerpräsidenten heißt es, daß sich der Meinungsaustausch zwischen Laval und Lord Reading auf eine „Prüfung der Gesamtlage“ bezogen habe. Im Finanzministerium seien dagegen die beiden Länder interessierenden Finanzfragen sowie die letzten Nachrichten aus Amerika durchgesprochen worden.

Am Mittag fand am Quai d'Orsay zu Ehren des britischen Außenministers und der Lady Reading ein Frühstück statt.

Im Anschluß an das Frühstück wurden die Besprechungen zwischen Lord Reading und den anwesenden französischen Ministern fortgesetzt, worauf sich der britische Außenminister nochmals ins Finanzministerium begab. Am Nachmittag wurde Lord Reading vom Staatspräsidenten Doumer empfangen.

## Zofenfeier mit Bombenexplosion

Havana. Während einer Feier zu Ehren des bei dem Aufstand im vorigen Jahre tödlich verletzten Rafael Trejo, des sogenannten Märtyrersstudenten, explodierten zehn Bomben, durch die zwei Personen, unter ihnen ein Knabe, schwer verletzt wurden. 140 Personen, unter ihnen etwa sechzig junge Mädchen, wurden verhaftet.



## Auch eine Folge der Weltfinanzkrise Die Perlenfischer haben kein Brot mehr

Indische Perlenfischer beim Austreten der Muscheln.

In furchtbare Not sind viele indische Städte geraten, deren Einwohner sich fast ausschließlich von der Perlenfischerei und Perlenindustrie ernähren. Wer auf der Welt kann in der heutigen Zeit noch Perlen kaufen? Und so haben die Händler ihre Perlenkäufe aufs äußerste eingeschränkt, und Tausende von armen Perlenfischern haben ihr Brot verloren.

## Die Konferenz im Weißen Haus

Washington. Die mit größter Spannung erwartete Konferenz Hoovers im Weißen Haus mit 32 führenden Männern der beiden Kongressparteien begann Dienstag abend um 9 Uhr amerikanischer Zeit (Mittwoch 3 Uhr nach m. c. Z.). Der Aussprache wohnten bei Schatzsekretär Mellon, sein Stellvertreter Mills und der Präsident des Bundes-Reserveamts Eugen Meyer. In Kreisen, die der Regierung nahestehen, wird berichtet, daß Hoover keineswegs geneigt sei, in nächster Zukunft Vorschläge für eine Neuregelung der Reparations- und Schuldenfrage zu unterbreiten, oder schon jetzt eine Verlängerung des Moratoriums anzugehen.

## Wirtschaftlicher Boykott gegen Japan

Moskau. Nach einer russischen Meldung aus Shanghai haben die chinesischen Organisationen in Shanghai beschlossen, Japan durch die chinesische Kaufmannschaft wirtschaftlich boykottieren zu lassen. Es werden Maßnahmen getroffen, um die japanische Einfuhr nach China zu unterbinden und die japanische Kolonie zu zwingen, China zu verlassen. Weiter soll veranlaßt werden, daß Japan die Schifffahrt in chinesischen Gewässern einstellt. Nach amtlichen Meldungen befinden sich 8 japanische Dampfer auf demselben Fluß ohne Lebensmittel und Brennstoff, da die Chinesen sich weigern, die japanischen Dampfer zu beliefern.

## Zusammenstöße zwischen Polizei und Arbeitslosen in Manchester

London. In Manchester kam es am Mittwoch nachmittag zu heftigen Zusammenstößen zwischen der Polizei und Arbeitslosen, die trotz ausdrücklicher Warnung einen Demonstrationsszug zu bilden versuchten. Eine Reihe von Personen wurde durch Schläge mit dem Gummiknüppel verletzt. Die Polizei nahm mehrere Verhaftungen vor.

## Ehen werden mit Lautsprecher geschlossen

Um der standesamtlichen Trauung mehr Würde und stimmungsvolle Feierlichkeit zu geben, hat der Bürgermeister der Pariser Vorstadt Saint-Maurice den Lautsprecher in den Dienst der Zeremonie gestellt, deren einziges dekoratives Beiwerk bisher die dreifarbigige Schärpe bildete, mit der sich der Standesbeamte umgürtet. Der Bürgermeister hat vor allem auch angeordnet, daß der Raum, in dem die Zeremonie stattfindet, mit Blumen, Blattgewächsen und hellen Wand-

teppichen ausgestattet werden solle. Wenn dann Braut und Bräutigam das Zimmer betreten, so wird sie ein Lautsprecher, der an die Radiostation angeschlossen oder mit einem Grammophon verbunden ist, mit einer kräftigen Fanfare begrüßen. Die eigentliche Zeremonie wird von einer feierlichen Melodie „mit starkem Gefühlseinschlag“ begleitet sein, und wenn das neuvermählte Paar die Halle verläßt, wird ein feierlicher Hochzeitsmarsch ertönen, an dessen Stelle auch ein andres Stück von gleichem Stimmungsgehalt treten kann.

## Der Sargdeckel hob sich ...

In Bukarest ereignete sich ein nicht alltäglicher Fall von Scheintod. Der Kaufmann Bassile Schillur, der bereits eingekerkert war, kam während der Trauerfeierlichkeiten plötzlich wieder zu sich. Er hob den Deckel des Sarges auf und richtete sich zum Entsetzen der zahlreichen Trauergäste im Sarge auf. Unter den Anwesenden entstand eine unbeschreibliche Panik; mehrere Frauen fielen in Ohnmacht. Der Totgeglaubte wurde aus dem Sarge in sein Bett getragen, er konnte sich schon am nächsten Tage wieder erheben und befindet sich jetzt vollkommen wohl.

## Attentat eines geschiedenen Ehemannes

Ein geschied. Ehemann verübte im Frankfurter Hauptbahnhof ein Attentat auf seine frühere Ehefrau. Er gab der Frau, die seit drei Jahren am Büfett des Hauptbahnhofs beschäftigt ist, einen Topf Salzsäure über den Kopf. Die Angegriffene, die hinter dem Büfett stand, hielt bei der Abwehr die Hand vor die Augen und hat es nur diesem Umstande zu verdanken, daß sie ihr Augenlicht nicht verlor. Der Mann wurde festgehalten und der Polizei übergeben. Hilfsbereite Leute rissen der Unglücklichen die verbrannten Kleider vom Leibe. Sie hat schwere Verbrennungen am Rücken und an den Beinen erlitten und wurde ins Krankenhaus gebracht. Ihr geschiedener Mann soll früher Beamter gewesen und jetzt arbeitslos sein.

## 14 Tote durch vergiftetes Fleisch

50 Infassen eines Madrider Altersheim erkrankt. Wie das „Journal“ aus Madrid meldet, sind 50 Infassen eines Altersheims in Alicante nach dem Genuß von verdorbenem Fleisch an Vergiftungserscheinungen erkrankt. Bis Mitternacht seien bereits 14 der Erkrankten gestorben. Man habe wenig Hoffnung, die übrigen zu retten. Der Gouverneur von Alicante habe sofort eine Untersuchung angeordnet.



55. Fortsetzung.

Nachdruck verboten.

Aber Udo war nicht ruhig. Und es lag nicht in Ellens Macht, ihm die Seelenruhe zu verschaffen, die er brauchte, um zu genesen.

Hede rief an. Was denn gestern gewesen wäre, was man von ihr gewollt habe? Und Ellen mußte ihr nun gestehen, so schrecklich es ihr war, daß es Streit zwischen Udo, Uschi und ihr gegeben habe, und daß Uschi nach Hamburg gefahren sei.

Die junge Frau war ganz entsetzt. Sie kam eine Stunde später und sah bei der tieferstümmerten, ganz und gar fassungslösen Ellen.

„Dieser Streich sieht unserm Tollopf ähnlich“, sagte Hede ärgerlich. „Mein Gott, man läuft doch um einen Zank nicht gleich fort. Was soll nun geschähen, liebe Frau Ellen?“

„Udo wollte heute reisen“, sagte Ellen, „aber nun kann er sich nicht bewegen. Ich weiß nicht, was werden soll.“

„Soll ich telephonieren?“ fragte Hede.

Aber Ellen wagte jetzt nichts ohne Udos Erlaubnis zu tun, denn sie wollte nicht noch mehr verderben. Und Udo ließ Hede bestellen, daß kein Dritter etwas ausrichten könne und solle. Alles könne nur zwischen Uschi und ihm geklärt werden. Er wollte die Schwägerin auch nicht sehen, keinen Menschen wollte er sehen, man sollte ihn in Ruhe lassen.

Hede ging traurig fort. Ellen blieb traurig zurück. Es war schrecklich leer und still im Hause. Udo lag regungslos in den Kissen, verweigerte jede Nahrung und gab keine Antwort auf alle Fragen, die sie an ihn richtete. Grübelte nur immer mit einem finsternen Ausdruck vor sich hin. Er konnte Uschis Handlungsweise nicht verstehen.

„Sie hätte um meine große Liebe wissen müssen“, sagte

er einige male an diesem Tage. „Sie hätte nicht davonlaufen dürfen, wenn sie mich liebt.“

Er blieb bei dieser Ansicht, und Ellen versuchte vergeblich, Entschuldigungsgründe für Uschi zu finden. Es gelang ihr nicht.

Am Nachmittag, als das Fieber etwas gefallen war, brachte sie Udo Papier und Tinte. „Schreibe deiner Frau“, bat sie, „sage ihr, was inzwischen geschähen ist, daß du krank liegst und nicht zu ihr kommen kannst. Dann wird sie morgen schon bei dir sein.“

Er nahm Bogen und Feder. Aber als Ellen eine halbe Stunde später zu ihm kam, hatte er kein Wort geschrieben. „Ich kann es nicht“, sagte er, „ich kann ihn nicht schreiben. Sie hätte nicht gehen dürfen.“

Was sollte nun werden. Ellen sann vergeblich darüber nach. Udo würde viele Tage nicht gehen können. Schreiben wollte er nicht. Und inzwischen wurde die Luft zwischen den jungen Menschen immer größer. Auch die Einmischung eines Dritten hatte Udo schroff und finstern abgelehnt. Sie aber, die letzten Endes doch die Schuld an Uschis Flucht trug, die sich innerlich jetzt schwer anklagte und in Selbstvorwürfen verzehrte, sie fühlte, daß sie eingreifen, handeln, helfen mußte. Und wußte doch nicht, auf welche Art.

Gegen Abend kam Kurt Prenzel, Udos Freund. Der Kranke empfing ihn. Erzählte ihm von seinem Fall, erwähnte aber Ruth Carinis Namen nicht.

„Weißt du etwas von der Carini?“ fragte Prenzel sehr bald. „Du als ihr vertrautester Freund mußt doch eigentlich wissen, was mit ihr passiert ist.“

„Sie wollte nach Dresden fahren, um ihrem Mann zu entweichen, weiter weiß ich auch nichts“, log Udo.

„Sie hat an ihre verschiedenen Direktionen, Bühnen und Karbaretts geschrieben, daß sie vorläufig nicht auftreten könne. Ein Nervenanzfall, der dringend äußerste Ruhe nötig macht. Sie bittet die Direktion des „Meteors“, den Sketch sofort abzulehnen. Ich nahm daraufhin eigentlich an, daß ihr euch gezankt hättet, denn sonst finde ich diese Zumutung unbegreiflich nach dem großen Erfolg.“

„Nun, was tut die Direktion?“ forschte Ellen erregt und entband durch ihre Frage Udo der Antwort.

„Sie denkt natürlich nicht daran, dieses Jungtild abzugeben“, lachte Prenzel. „Solche Primadonnenlaunen läßt sich doch kein Mensch gefallen. Gestern ist schon die kleine Gerda Lieben eingesprungen. Sie hat in der Stille die Rolle studiert. Der Direktor hatte große Angst, aber sie hat ganz prachtvoll gespielt und bildschön ausgelesen. Keiner hat geahnt, was für ein sprühendes Temperament in diesem jungen Persönchen steckt. Ich sage dir, Udo, du wirst deine helle Freude an ihrem Spiel haben.“

„Ich werde sie wohl lange nicht sehen können“, meinte Udo melancholisch. „Aber das ist mir auch egal. Wenn du wüßtest, Kurt, wie gleichgültig mir alles ist.“

„Das machen die Schmerzen“, meinte Prenzel ahnungslos. „Das Interesse kommt bald wieder, sowie du dich wohler fühlst.“ Er merkte, wie sehr Udo litt und stand auf, um sich zu verabschieden. „Wo ist denn eigentlich deine Frau?“ fragte er noch.

„Sie ist zu ihrer Schwester gegangen“, log Ellen schnell. Denn keiner sollte wissen, was hier im Hause geschähen war.

Udo verbrachte eine entsetzliche Nacht. Ellen, die in seinem Zimmer auf dem Diwan schlief, hörte und sah, wie er sich quälte. Nicht nur körperlich, auch seelisch litt er grenzenlos. Uschis Handlungsweise, das Zerwürfnis zwischen ihm und der geliebten Frau, die Unklarheit, in der er jetzt war, alles peinigte ihn furchtbar.

Und Ellen erkannte sehr deutlich, daß sie ihm jetzt, wo es sich um Uschi handelte, gar nichts war und gar nichts bedeutete. Daß ihr Zuspruch ihn gleichgültig ließ, daß ihre Nähe ihm keinen Trost gab. Daß alle seine Gedanken, seine Sinne und seine Wünsche und Hoffnungen bei Uschi waren, bei ihr allein.

Sie begriff, wie sehr er diese Frau liebte, die in Zorn und Unverstand von ihm gegangen war. Aber Ellen wußte ja auch, daß Uschi ihren Mann liebte. Sie ahnte, daß sie jetzt unglücklich war wie Udo, daß sie sich nach ihm sehnte.

Ich muß ihnen helfen, dachte die grübelnde Frau immer wieder, denn ich trage die Schuld, daß es so weit gekommen ist.

(Fortsetzung folgt.)



auf der ul. Bytomska 2 erhältlich. Der Beitrag beträgt 5 bzw. 3 Zloty für ein Jahr. Arbeitslose zahlen nur eine Anerkennungsgeld von 50 Groschen. Bei Vorzeigung der Mitgliedskarte erhalten die Mitglieder zu allen Veranstaltungen der Deutschen Theatergemeinde, einschließlich Kattowitz und Königshütte, einen Rabatt bis 30 Prozent. Außerdem haben sie Vorrangrechte auf bestimmte Plätze.

Die Theaterfession in Siemianowicz beginnt Anfang November. Das Oberschlesische Landestheater, sowie das Bielitzer Stadttheater hat sich verpflichtet in Siemianowicz Gastspiele zu geben. Am 26. November wird bekanntlich der weltberühmte Gegenwärtige Boris Schwarz im Generalischen Saal konzertieren.

Es geht um unser deutsches Theater! — Erwerbt daher die Mitgliedschaft!

### Umzug der Bergverwaltung.

Der definitive Umzug der Bergverwaltung Siemianowicz nach Kattowitz findet am 17. Oktober d. Js. statt. Die Bergverwaltung wird in Kattowitz in den Räumen der Kattowitzer A.G. auf der Schloßstraße untergebracht.

### Operettenaufführung.

In unserer letzten Ausgabe brachten wir die Mitteilung, daß zu der Operettenaufführung „Wingertleier“ des H. v. R. Siemianowicz, die Billetts vollkommen ausverkauft sind. Wie uns die Vereinsleitung mitteilt, sind noch gute Plätze vorhanden, die im Vorverkauf zu haben sind. Derselbe befindet sich in unserer Geschäftsstelle, ul. Bytomska 2, und beim Kaufmann Kotta, ul. Sobieskiego. m.

### An die Hausfrauen und Hausfrauenvereine!

Bis Sonntag, den 10. Oktober einschließlich, finden im Saale von „Zwei Linden“ täglich Wasch-Vorführungen mit dem Messing-Wasch-Kompressor, der von allen Hausfrauen als unentbehrlich angesehen wird, statt. Die Waschproben finden nachmittags von 4—8 Uhr statt. Die Hausfrauen werden gebeten, schmutzige Wäsche mitzubringen. Innerhalb 5 Minuten erhalten sie diese sauber zurück. Wir weisen auf diese Vorführungen empfehlend hin. Man beachte das heutige Inserat. m.

### Gottesdienstordnung:

#### Katholische Kreuzkirche, Siemianowicz.

Freitag, den 9. Oktober.

1. hl. Messe für verst. Anastasia Wolny.
2. hl. Messe für verst. Franziska Wihary.

Sonntag, den 10. Oktober.

1. hl. Messe zur hl. Theresia als Dankagung, Int. Kurzyt.
2. hl. Messe auf die Intention Markiefa.
3. hl. Messe für ein Brautpaar: Dziurawicz-Thomanek.

### Katholische Pfarrkirche St. Antonius Laurahütte.

Freitag, den 9. Oktober.

6 Uhr: Jahresmesse mit Kondukt für verst. Wilhelm Konegung.

6,30 Uhr: auf die Intention des hl. Antonius von der Familie Kozlik, Wilcholet und Wilken.

Sonntag, den 10. Oktober.

6 Uhr: auf die Intention der Familie Olejok.

6,30 Uhr: mit Kondukt für Karl Koppenhöfer.

### Aus der Wojewodschaft Schlesien

#### Polnisch-Oberschlesien vor dem Warschauer Sejm

Das Arbeitsministerium hat einige Gesetzesentwürfe dem Warschauer Sejm, die sich auf die Arbeitszeitregelung beziehen, zur Beschlussfassung vorgelegt. Der erste Entwurf regelt die Arbeitszeit der Jugendlichen in der Schwerindustrie und der zweite Entwurf bezieht sich überhaupt auf die Arbeitszeit in unserer Wojewodschaft. Dieses Gesetz ermächtigt die Regierung, die Arbeitszeit in der Wojewodschaft aus nationalen Gründen, die im Interesse der Allgemeinheit gelegen sind, entweder zu verkürzen oder zu verlängern. Allerdings hat die Regierung zuerst die Arbeitgeber und Arbeitnehmervertreter zu befragen, aber sie bleibt an das Gutachten der beiden Organisationen nicht gebunden. Als jugendliche Arbeiter sind alle Arbeiter, die das 18. Lebensjahr noch nicht beendet haben, anzusehen. Ihre Zahl darf in den einzelnen Betrieben einen bestimmten Prozentsatz zu der Gesamtbeschäftigung nicht überschreiten. Beide Gesetzesentwürfe sehen eine Bestrafung für die Übertretung der gesetzlichen Bestimmungen vor. Das erste Mal erfolgt eine Bestrafung in Höhe von 200 bis 1000 Zloty, oder eine Arreststrafe bis zu 3 Monaten. Im Rückfalle ist nur Arreststrafe vorgesehen und zwar von 2 Wochen bis 3 Monaten. Beide Gesetzesentwürfe sind darauf zugeschnitten, eine größere Zahl von Arbeitern dem Produktionsprozess zuzuführen.

#### Wieder eine Ministerialkommission in Kattowitz

Vorgestern traf in Kattowitz eine Ministerialkommission ein, um die Lage der Schwerindustrie einer Prüfung zu unterziehen. Die Delegation setzt sich aus Vertretern des Handels- und Arbeitsministeriums. Auch sind daran Mitglieder des Wirtschaftsrates beim Ministerium vertreten. Mit dem Demobilisierungskommissar haben die Regierungsvertreter eine Konferenz abgehalten, um sich über die allgemeine Lage in der Schwerindustrie zu orientieren.

Verantwortlicher Redakteur: Reinhard Mai in Kattowitz.  
Druck u. Verlag: „Vita“, naklad drukarski, Sp. z ogr. odp Katowice. Kościuszki 29

# Rundfunk

### Kattowitz — Welle 408,7

Freitag, 15,25: Vortrag, 15,45: Kinderstunde, 16: Englisch, 16,20: Vorträge, 17,35: Orchesterkonzert, 18,50: Vorträge, 20,15: Symphoniekonzert, 23: Leichte Musik.

Sonntag, 15,15: Vorträge, 16,40: Volkstümliches Konzert, 17,10: Für die Kinder, 17,35: Nachmittagskonzert, 18,05: Kinderstunde, 18,30: Konzert für die Kinder, 18,50: Vorträge, 20,15: Leichte Musik, 22: Vortrag, 22,15: Abendkonzert, 23: Tanzmusik.

### Warschau — Welle 1411,8

Freitag, 15,25: Vorträge, 16: Französisch, 16,20: Vorträge, 17,35: Orchesterkonzert, 18,50: Vorträge, 20,15: Symphoniekonzert, anschl. Tanzmusik

Sonntag, 15,25: Vorträge, 18,05: Jugendstunde, 18,30: Konzert für Kinder, 18,50: Vorträge, 20,15: Leichtes Konzert, 21,55: Vortrag, 22,15: Chopin-Abend, 23: Tanzmusik.

### Gleiwitz Welle 252.

### Breslau Welle 325.

Freitag, 9. Oktober, 6,30: Junggymnastik, 6,45: Frühkonzert auf Schallplatten, 15,20: Stunde der Frau, 15,45: Das Buch des Tages, 16: Unterhaltungskonzert, 17,15: Zweiter landw. Preisbericht; anschl.: Das wird Sie interessieren! 17,40: Warum ändert sich die Mode? 17,55: Der Frauentyp im Wandel der Kunst, 18,10: Eine Frau blickt in die Zeit, 18,35: Aus der Praxis der Gerichtshilfe, 19: Wetter; anschließend: Tanzmusik, 20: Wetter; anschl.: Erziehung zur Ehe, 20,30: Aus Berlin: Die Räuber, 22: Zeit, Wetter, Presse, Sport, Programmänderungen, 22,15: Zehn Minuten Arbeiter-Speranto, 22,25: Herbsttage im Breslauer Zoo, 22,40: Tanzmusik. In einer Pause — von 23,10—23,20 Uhr: Die tönende Wochenchau, 0,30: Jungstille.

Sonntag, 10. Oktober, 6,30: Junggymnastik, 6,45: Frühkonzert auf Schallplatten, 15,20: Die Filme der Woche, 16: Das Buch des Tages, 16,15: Unterhaltungskonzert auf Schallplatten, 17,15: Jugend und Alter, 17,40: Die Zusammenfassung, 18,10: Welt und Materie, 18,30: Himmelsbeobachtungen im Oktober, 18,35: Drei große Bühnenhelden, 19: Wetter; anschl.: Abendmusik, 20: Wetter; anschl.: Das wird Sie interessieren! 20,30: Bunte Reihe, 21,30: Abendberichte, 21,40: Unterhaltungsmusik, 22,30: Zeit, Wetter, Presse, Sport, Programmänderungen, 22,50: Tanzmusik, 0,30: Jungstille.



## Oefen aller Art

### Ofenkniee und Ofenrohre

empfiehlt

## Paul Generlich

Siemianowice, Sobieskiego 8

Eisen- und Baumaterialienhandlung, Haus- und Küchengeräte, Kanalisations- und Wasserleitungsartikel

## Der neue 1932 Regensburg-Marienkalendar

ist angekommen!!!

Zu haben in der Buch- u. Papierhandlung, Bytomska 2 (Kattowitzer und Laurahütte-Siemianowitzer Zeitung)

Soeben ist erschienen

## Das neue Schlagerpoupouri

von Nico Dostal

# Horch, Horch!

für Klavier z! 5.-

Aus dem Inhalt:  
Im weißen Röhl am Wolfgangsee — Wenn ich ein kleiner Leutnant wär — Du bist nicht die erste — Ein spanischer Tango — Ich bin ja heut' so glücklich — u. s. w.

## Kattowitzer Buchdruckerei u. Verlags-Sp. Akc., Katowice

Eintritt frei!

# Unsere Vorträge ein Ereignis!

## Unsere Probewaschen - ein Erfolg!

Wir laden alle Hausfrauen ein zum

# 300. Waschvortrag

Von Katowice über Król.Huta nach Siemianowice

# ein Bombenerfolg!

## PHOTOALBEN



VON DER EINFACHSTEN BIS ZUR ELEGANTESTEN AUSFÜHRUNG

KATTOWITZER BUCHDRUCKEREI UND VERLAGS-SPOLKA AKCYJNA

Berliner

# Illustrirte

heute neu!

Kattowitzer Buchdruckerei- u. Verlags-Sp.-Akc.  
Zweiggeschäft Laurahütte, Bytomska 2

## Taschen-Notizbücher

in großer Auswahl empfiehlt Kattowitzer Buchdruckerei und Verl.-Akt.-Ges.

## Geschäftsbücher

aller Art Haus- u. Zeichenpapier Zeichen-Bedari hat vorrätig Kattowitzer Buchdruckerei und Verlags-Sp. Akc.

Die neuesten

# Moden-Albums

## Herbst-Winter 1931/32

# Wolstein-Moden-Album

Zu haben in der Buch- u. Papierhandlung, ul. Bytomska 2 Kattowitzer-Laurahütte-Siemianowitzer-Zeitung

für Damenkleidung für Jugend- und Kinderkleidung für Damen-, Jugend- u. Kinderkleidung

## Unübertroffen steht der „Tempo“-Messing-Wasch-Kompressor als ein Riese in der Leistung da!

Er ist nicht zu verwechseln mit irgend welchen anderen Apparaten, denn er ist noch nie in Polen gezeigt worden. Er ist in keinem Geschäft erhältlich, sondern nur in dem unten angeführten Vortragslokal. Keine 3 „Schrauben“ oder 3 „Federn“ sind sein unvergleichlicher Vorzug, sondern seine 8-fach patentierten 3 Messing-Waschlocken, das patentierte Waschsysteem selbst die patentierte doppelte Luft- und Laugenströmung. Er ist oft nachgeahmt, aber nie erreicht. Lassen Sie sich nicht irreführen!

Er ist ein Erzeugnis unserer engsten Heimat und jede Hausfrau sollte sich von seiner Leistungsfähigkeit überzeugen. Weisen Sie billigere Nachahmungen zurück.

Er wäscht 100 Krügen, 50 Handtücher oder 20 Hemden in 5 Minuten blitzsauber.

Achten Sie bitte auf den Preis, der äusserst berechnet ist. Es kostet:

Der „Tempo“-Wascher 50 zł.  
Der „Tempo“-Wringer 13 zł.

Eine reelle Ware, hat immer einen festen Preis!  
Keine Anzahlung! Auch Bestellungen für später!

Fast 2000 Apparate, die wir in 4 Wochen verkauft haben, sind ein Beweis, daß diese Volkswaschmaschine wirklich alles hält, was sie verspricht!

## Hausfrauen und Hausfrauenvereine!

Kommen Sie zu unseren

# Probewaschen

Wir werden Sie überzeugen!

Bringen Sie bitte schmutzige Wäsche, auch Stirkewäsche mit, Sie erhalten diese in 5 Minuten sauber zurück. Die Vorführungen findet statt

von Mittwoch, den 7., bis Sonntag, den 10. Oktober einschl. täglich nachm. 4 Uhr. abends 6 und 8 Uhr. (Bitte pünktlich erscheinen)

im Restaurant „Pod dwoma Lipami“, Siemianowice  
Walbo Sp. z o. p., Abteilung Patentverwertung  
Katowice, ul. Plebiscytowa 33. Telefon 28-05.